

PHOTOS
Voyez notre galerie de photos du match Canadien-Lightning sur cyberpresse.ca/lightning

CLAVARDAGE
Discutez des séries de championnat de baseball majeur avec David Courchesne à midi sur cyberpresse.ca/sports

HOCKEY
Consultez les sommaires de tous les matchs de la LNH sur cyberpresse.ca/sommaires

SPORTS



Ali Gerba

PHOTO ANDRÉ PICHETTE, LA PRESSE

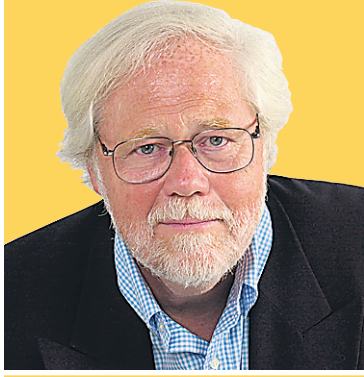


BOXE
POUR SHEIKA ET DIACONU,
ÇA PASSE OU ÇA CASSE
PAGE 5

SOCCER
UNE SÉRIE ROBUSTE EST À PRÉVOIR
ENTRE LES RAILHAWKS ET L'IMPACT
PAGE 5

RÉJEAN TREMBLAY

Le style de Boucher
PAGE 2



RICHARD LABBÉ

FINI LES RUMEURS...
VINCENT LECAVALIER PEUT TRAVAILLER EN PAIX
PAGE 4



SIMON GAGNÉ

BIENVENUE CHEZ LE LIGHTNING
PAGE 2



PHOTO AP

Simon Gagné

LIGHTNING 4 CANADIEN 3 (P)

Boucher : « Quelque chose de spécial »



FRANÇOIS GAGNON

Guy Boucher a remporté son premier match dans la LNH. Il a ajouté à ce tableau de chasse tout frais une première victoire au Centre Bell dès sa deuxième partie derrière le banc du Lightning de Tampa Bay. Le Lightning qui a comblé des reculs de 2-0 et 3-2 pour finalement l'emporter 4-3 en prolongation.

De quoi satisfaire même le plus exigeant des entraîneurs-chefs.

« Je ne suis jamais heureux », a d'abord lancé Guy Boucher qui a même longuement critiqué la tenue de son équipe en première période lors de son point de presse d'après-match.

Mais après avoir jeté son fiel sur les 20 premières minutes de travail de son équipe, Boucher a reconnu que cette deuxième victoire consecutive revêtait un cachet particulier.

« Je mentirais si je disais que je ne ressens pas quelque chose de spécial. C'est quand même l'équipe qui a marqué ma jeunesse. Je ne peux pas faire semblant. Il y avait et il y a encore beaucoup d'émotions liées à cette partie. On a bien géré ces émotions après une première période que j'ai toutefois vraiment détestée. »

Le Lightning a obtenu 47 tirs au cours du match d'hier. Vingt de plus que le Canadien.

Mais une autre performance électrisante de Carey Price devant le filet du Tricolore, combinée à des erreurs nombreuses en défense de la part du Lightning, ne laissait pas poindre pareil dénouement.

De fait, lorsque le Canadien a repris les devants 3-2, 35 secondes seulement après que Martin St-Louis eut créé l'impasse en milieu de troisième période, plusieurs se sont dit que l'issue du match était réglée.

Mais non!

Pénalité coûteuse

P.K. Subban a écopé d'une pénalité pour avoir cinglé le défenseur Viktor Hedman avec un peu plus de deux minutes à faire. La porte était ouverte et le Lightning en a profité.

Profitant d'un sixième attaquant à la faveur d'un gardien rappelé au banc par Guy Boucher, le Lightning a joué de chance pour créer de nouveau l'impasse.

Dustin Boyd, qui s'appêtait à sauter sur une rondelle libre dans l'enclave pour la dégager à l'autre bout, a trébuché après que son bâton eut heurté celui de Ryan Malone.

La rondelle s'est retrouvée



PHOTO BERNARD BRAULT, LA PRESSE

Les joueurs du Lightning ont bien célébré le but vainqueur de Ryan Malone en prolongation, hier soir, au Centre Bell. Carey Price a évité de leur jeter un regard. Le gardien du Canadien n'a toutefois rien à se reprocher.

sur la lame du bâton de Vincent Lecavalier qui a remis de l'autre côté de l'enclave à Steven Stamkos, qui a marqué avec 1:19 à écouler à la troisième.

Une fois en prolongation, Ryan Malone, lors d'une mêlée impliquant cinq joueurs devant le filet de Carey Price, a tiré dans la partie supérieure pour lancer son équipe vers la victoire.

Il ne restait que 51 secondes à jouer avant de passer à la fusillade.

« J'adore ce joueur et l'intensité qu'il déploie sur la patinoire », a souligné Guy Boucher après la victoire.

Cafouillages défensifs

Redoutable à l'attaque, le Lightning de Tampa Bay est vulnérable à la ligne bleue. Il l'est davantage en ce début de saison avec la blessure qui le prive du vétéran Mattias Ohlund.

Ce sont d'ailleurs des erreurs en défense, de Michael Vernace sur le premier et Mike Lundin sur le troisième but, qui ont ouvert la porte aux trois buts du Canadien. Ceux de Maxim Lapierre, à qui Vernace a remis la rondelle dans l'enclave, Tomas Plekanec, qui a tiré dans une cage déserte alors que toute l'attention des joueurs du Lightning était concentrée sur Michael Cammalleri qui a

fait une passe au lieu de tirer, et d'Andrei Kostitsyn qui a marqué après un cafouillage de Lundin à la ligne bleue.

« Le Canadien a joué comme on s'attendait qu'il joue. Avec émotion, vitesse et intensité. Je n'ai vraiment pas aimé qu'on passe la première période à les regarder. Mais nous sommes revenus. Nous ne nous sommes pas abattus non plus après les trois buts qui étaient le résultat d'erreurs de notre part. Vous avez vu les coupables sur la patinoire, vous les avez revus après leurs erreurs. Un gars cloué au banc ne fait plus d'erreur, mais il n'apprend pas non plus. On veut qu'ils apprennent », a conclu Boucher.

La remontée du Lightning a gâché une grande soirée de travail de Carey Price qui a réalisé 43 arrêts, dont plusieurs très solides.

Il a été déjoué sur le 19^e tir, une frappe de la ligne bleue de Brett Clark lors d'une attaque massive de Tampa. La rondelle a toutefois dévié à deux reprises avant de déjouer Price qui ne pouvait voir que le numéro 6 cousu dans le dos du chandail de Ryan Malone campé devant lui.

Carey Price et le Canadien peuvent se consoler avec le point accordé dans le cadre de la défaite en prolongation.

SOMMAIRE

LIGHTNING 4 CANADIEN 3 (P)

PREMIÈRE PÉRIODE	
1. Canadien, Lapierre 1 (sans aide).....	5:22
2. Canadien, Plekanec 1 (Cammalleri, Space).....	18:07
Pénalités - O'Byrne Can (retarder la partie) 8:19, St. Louis TB (accrocher) 9:28, Cammalleri Can (rudesse) 10:44, Moore TB (double échec), Subban Can (trebucher) 16:48.	
DEUXIÈME PÉRIODE	
3. Tampa Bay, Clark 1 (Purcell, Malone).....	1:44 (an)
Pénalités - Cammalleri Can (obstruction) 1:22, Tyrell TB (obstruction) 3:19, Downie TB, Lapierre Can (rudesse) 13:00, Thompson TB (rudesse), Lapierre Can (assaut majeure) 15:58.	
TROISIÈME PÉRIODE	
4. Tampa Bay, St. Louis 1 (Stamkos, Jones).....	10:54
5. Canadien, Kostitsyn 1 (Plekanec, Gorges).....	11:25
6. Tampa Bay, Stamkos 3 (Lecavalier, Malone).....	18:41 (an)
Pénalités - Subban Can (cingler) 17:48.	
PROLONGATION	
7. Tampa Bay, Malone 1 (Moore).....	4:09
Pénalités - Aucune.	
TIRS AU BUT	
Tampa Bay.....	18 12 15 3-48
Canadien.....	13 6 7 1-27
GARDIENS	
Tampa Bay: Smith.....	(6,2-0-0)
Canadien: Price.....	(P,1-1-1)
BUTS ET AVANTAGES NUMÉRIQUES	
Tampa Bay:.....	2-6
Canadien:.....	0-3
Arbitres - Don VanMassenhoven, Steve Kozari	
Juges de lignes - Derek Nansen, Tony Sericolo	
Assistance - 21,273	



NOUVELLE ÉMISSION
LUNDI AU SAMEDI 19h

CE SOIR : ENTREVUE AVEC LA LÉGENDE BOBBY ORR





PHOTO BERNARD BRAULT, LA PRESSE

Les joueurs du Lightning de Tampa Bay n'ont que de bons mots pour leur nouvel entraîneur, Guy Boucher. Simon Gagné parle même de révolution en devenir dans la LNH tellement le jeune coach sait innover.

Le Lightning: un défenseur avant la révolution



RÉJEAN TREMBLAY
CHRONIQUE

Simon Gagné vantait hier matin les mérites de Guy Boucher. Il parlait même d'une révolution en devenir dans la Ligue nationale tellement le jeune coach du Lightning sait innover dans sa façon de diriger l'équipe.

J'espère que Boucher sait mettre en perspective ces compliments après... un match en saison régulière derrière le banc d'une équipe de la Ligue nationale. Sinon, il va se mettre une pression épouvantable sur les épaules.

Les grandes découvertes dans le hockey moderne n'ont lieu en général qu'aux 10 ou 15 ans. Jusqu'à la grande expansion de 1967, les équipes qui appliquaient un style fondé sur l'échec avant étaient rarissimes. Lancer la rondelle en arrivant à la ligne rouge et tenter d'aller la chercher dans

le coin était une hérésie pour les coachs comme Toe Blake ou Dick Irvin. Donner la rondelle à l'adversaire, ça ne se faisait pas.

Mais Scotty Bowman, avec des équipes formées de joueurs abandonnés par les six équipes originales, avait compris qu'il fallait tout changer pour avoir une chance de rivaliser. Et ses Blues de St-Louis s'étaient rendus trois fois en finale de la Coupe Stanley avec un échec avant incessant.

Mais c'est la Série du siècle qui a tout révolutionné. Les Soviétiques et les Tchécoslovaques se passaient la rondelle avec une habileté fabuleuse et attaquaient et se défendaient à cinq. Victor Tikhonov était le grand maître soviétique et les meilleurs coachs de la Ligue nationale

participaient à des séminaires et étudiaient les méthodes des Soviétiques pour arriver à une fusion des deux systèmes de jeu.

Puis Jacques Lemaire, toujours pour contrer des attaques plus dangereuses que les siennes, a inventé la trappe. Toutes les équipes, à l'exception du Lightning de John Tortorella, se sont lancées dans la trappe.

Ça fait 20 ans que la trappe, avec quelques variantes, domine les systèmes de jeu dans la Ligue nationale. Il se peut que Guy Boucher arrive à innover et impose à son équipe un concept différent et nouveau. Mais on conviendra que toute innovation dans la Ligue nationale passe par le succès. Et avant d'espérer que son équipe devienne dominante, il va falloir que Steve Yzerman fournisse au moins un défenseur fiable à Guy Boucher. Et de préférence deux.

C'est évident que Guy Boucher ne peut le dire publiquement. Mais il fait déjà face à un dilemme. Il favorise l'attaque, mais pour compenser la faiblesse de sa défense, il devra sans doute retenir ses purs-sangs. Et ça va finir par

ressembler à ce qui se joue ailleurs.

Mais si son directeur général déniche ce défenseur, alors on pourrait voir une super belle équipe en deuxième moitié de saison.

Gionta et Koivu

Brian Gionta devait être nerveux. Il tenait sa petite feuille sur laquelle étaient écrites les phrases en français qu'il devait lire. Parfois, c'était un peu laborieux mais les gens ont apprécié ce que faisait Gionta, le nouveau capitaine du Canadien. Il témoignait de son respect envers les partisans et les Québécois. Et il témoignait du respect de l'organisation envers sa clientèle. C'est peut-être l'arrivée de Geoff Molson, beaucoup plus sensibilisé à la réalité du Québec que George Gillett; mais c'est peut-être aussi une question de personnalité. Saku Koivu était un homme affable et gentil en privé mais il pouvait être borné et entêté dans d'autres circonstances.

Gionta a prononcé plus de mots français en cinq minutes

que Koivu en 11 ans comme capitaine du Canadien. Ça s'est bien passé. Et ça ne fait que donner encore plus de prestige à l'organisation du Canadien en lui redonnant ce cachet unique qui était sien depuis la fondation de l'équipe. Cachet qu'on avait honteusement gommé sous le règne de Pierre Boivin et de Gillett.

Certains diront qu'il faut se contenter de bien peu. À ceux-là, je réponds qu'il faut tenir compte de la réalité du hockey professionnel à Montréal. Avec son salaire et son statut, avec une convention collective blindée et un agent protégeant ses intérêts, un joueur comme Brian Gionta ne serait pas obligé de faire le moindre effort pour montrer qu'il est conscient de travailler dans une société distincte. La preuve, Saku Koivu n'a jamais levé le petit doigt pour le faire.

C'est peut-être des miettes pour certains, je pense cependant qu'il faut savoir apprécier ce qu'un Américain bien élevé a montré hier aux partisans du Canadien. Du respect.

« J'aime la direction que prend cette équipe »

Simon Gagné s'est senti immédiatement le bienvenu chez le Lightning

MARC ANTOINE GODIN

Ça lui fait tout drôle. Simon Gagné voit son numéro 12 scintiller de noir et d'argent. Ça manque d'orange.

« Je ne suis pas habitué d'enfiler un autre uniforme que celui des Flyers, c'est surtout ça qui est différent », a raconté l'ailier de 30 ans, que le Lightning a obtenu en juillet dernier en retour de Matt Walker et d'un choix de quatrième tour.

Aussi bien dire que les Flyers l'ont donné!

Gagné a d'ailleurs admis qu'il gardait une certaine amertume à l'égard des Flyers, qui l'ont sacrifié sur l'autel du plafond salarial.

« Ça m'aide à me motiver, a-t-il confié. Ce que j'ai compris de leur position, c'est que c'était une décision d'affaires qui n'avait pas grand-chose à voir avec le hockey.

« Les Flyers voulaient améliorer leur défensive et il restait un an à mon contrat. Ils m'ont quasiment dit que c'était terminé et qu'ils allaient investir dans leurs jeunes joueurs qui leur coûteraient bientôt beaucoup d'argent. »

Si l'arrêt à Montréal, si tôt en saison, a pu revêtir un cachet particulier pour Guy Boucher, celui d'aujourd'hui

à Philadelphie le sera encore davantage pour Gagné.

Les Flyers vont l'honorer avant la rencontre pour ses dix saisons au sein de leur organisation, marquées de 259 buts et 265 mentions d'aide en 664 matchs.

Gagné se classe neuvième parmi les buteurs dans l'histoire des Flyers et 10^e dans la liste des compteurs.

Il s'est senti le bienvenu

Même si c'est à regret qu'il a levé sa clause de non-échange pour quitter Philadelphie, l'ailier originaire de Sainte-Foy s'est trouvé une niche à Tampa Bay. Et plus vite encore qu'il ne l'aurait imaginé.

« J'ai été surpris par le groupe de joueurs, a raconté Gagné. Ils avaient dès le départ une bonne chimie et je me suis senti immédiatement le bienvenu. Je croyais que ça allait me prendre un mois ou deux avant de me sentir confortable, mais ça n'a pas été le cas.

« J'aime la direction que prend cette équipe. Avec Steve Yzerman, on sait que l'équipe ne se promènera pas entre des hauts et des bas. »

Moore voulait revenir à Montréal

Assis tout juste à côté de

Gagné dans le vestiaire des visiteurs, Dominic Moore était tout sourire.

Si Simon Gagné n'aime pas changer d'adresse, Moore, lui, en fait une habitude. Le Lightning est déjà sa huitième équipe en carrière.

« Simon et les autres viennent tout juste d'apprendre que je sais parler français », rigolait l'ancien du Tricolore.

Moore s'est entendu avec le Lightning sur un contrat qui lui rapportera 1,1 million lors de chacune des deux prochaines saisons. C'aurait été dans les moyens du Canadien, mais Pierre Gauthier a fait savoir à Moore au printemps que ses services n'étaient plus requis.

« J'ai parlé à Gauthier en quelques occasions et je lui ai dit de façon claire que j'étais intéressé de revenir à Montréal, a raconté Moore.

« Mais dès que Jaroslav Halak a été échangé, il m'a fait comprendre qu'il comptait faire confiance au jeune qu'il avait acquis en retour. »

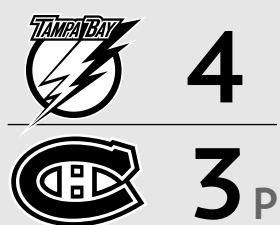
Sous les ordres de Guy Boucher, Moore pilote le troisième trio. Il était flanqué hier de Sean Bergenheim et du jeune Teddy Purcell.



PHOTO BERNARD BRAULT, LA PRESSE

Simon Gagné s'est facilement adapté à sa nouvelle équipe, le Lightning. Hier, on l'a souvent vu près du gardien Carey Price.

LE POINTAGE



LE JEU DU MATCH

RYAN MALONE
L'attaquant du Lightning a fait la différence avec son but en prolongation.

LE CHIFFRE DU MATCH

104 Avec son 104^e but en carrière, Tomas Plekanec a rejoint Stéphane Lebeau et Kirk Muller au 50^e rang dans l'histoire du Canadien.

LE HÉROS DU MATCH

CAREY PRICE
Avec 43 arrêts, le gardien du Canadien a changé la donne pour un deuxième match de suite. Il a ainsi permis aux siens d'arracher un point dans ce match dominé par les visiteurs.
-Pierre Ladouceur

Malone : «Les gars ont confiance»

PIERRE LADOUCEUR

Dans le camp du Lightning, on savait bien que le match avait une saveur particulière pour l'entraîneur Guy Boucher ainsi que pour les francophones de l'équipe, Vincent Lecavalier, Martin St-Louis et Simon Gagné.

«Les attentes étaient élevées pour cette rencontre. J'étais donc heureux de marquer le deuxième but qui égalait la marque en troisième période. Dans l'ensemble, on s'est battus jusqu'à la fin», a raconté St-Louis.

Pour Lecavalier, opéré à un genou pendant la morte saison, le gros jeu est survenu en fin de match alors qu'il a repéré Steven Stamkos, auteur du troisième but des siens.

Sur ce jeu, Dustin Boyd est tombé lorsque Ryan Malone a barré son bâton. Lecavalier en a profité pour s'emparer de la rondelle libre et réaliser le gros jeu.

«Je n'ai pas commis d'infraction sur ce jeu, a noté Malone. C'était une bataille pour une rondelle libre et nos bâtons se sont croisés sur la patinoire. Malheureusement pour lui (Boyd), il a perdu l'équilibre. Le fait saillant de ce jeu, c'est la passe de Vinny à Steven.»

Et sur le but de la victoire, c'est Dominic Moore, un ancien du Canadien, qui a



Ryan Malone a déjoué Carey Price avec moins d'une minute à faire en prolongation, hier soir au Centre bell.

mis la table pour Malone.

«Je suis un joueur qui aime la circulation lourde. J'aime me pointer devant le filet adverse. La philosophie de notre équipe est de lancer le plus souvent possible. Dans les circonstances, cela devient

intéressant pour un gars comme moi», a noté Malone.

Le gros ailier du Lightning faisait écran à Carey Price sur le premier but des siens, il a barré le bâton de Boyd sur le deuxième but et il a marqué le but de la victoire.

«On n'a jamais perdu espoir de remonter la pente. Les gars ont confiance en notre système et ils ont continué à travailler. Price a connu un bon match, mais à force de lancer il fallait que cela finisse par entrer», a conclu Malone.



PIERRE LADOUCEUR
ANALYSE

La formule est la même! On se fie sur l'opportunisme de l'attaque pour marquer quelques buts et on demande au gardien de faire la différence. C'est exactement ce que Carey Price a fait pour permettre au Canadien d'arracher un point au Lightning, qui ont tiré les marrons du feu. Malgré un gardien en grande forme, le Lightning, avec une attaque explosive, a tout de même pu arracher une victoire en prolongation. Au sein de cette équipe, Guy Boucher appréciera le travail de ses attaquants, mais il gagnera quelques cheveux gris à regarder évoluer ses défenseurs.

Tous pour un

Il y a des anomalies qui peuvent se glisser dans les statistiques. Prenons l'exemple du but marqué par Maxim Lapierre pour ouvrir la marque. Sur la feuille de pointage, Lapierre a inscrit son but sans aide. Mais sans le travail intense de Lars Eller et Jeff Halpern en coin de patinoire, la défense du Lightning n'aurait pas commis ce revirement coûteux. De plus, sur ce jeu, on a donné un plus (+) à Ryan O'Byrne. Or, l'origine de ce jeu a eu sa source en P.K. Subban, qui a amorcé une sortie de zone parfaite. La rondelle s'est promenée rapidement de Subban à Spacsek à Halpern à Lapierre. Et pendant que les attaquants du Canadien travaillaient en zone offensive, Subban est retourné au banc pour céder sa place à O'Byrne. Le Canadien a ajouté à son avance avec un but de Tomas Plekanec. On a apprécié le travail de Michael Cammalleri sur ce jeu. Mais les joueurs du Lightning semblaient également admirer son travail, surtout Victor Hedman, puisqu'il avait les yeux rivés sur le numéro 13 pendant que Plekanec se pointait sans surveillance dans l'enclave.

Subban : «J'ai commis des erreurs qui ont coûté cher»



MARC ANTOINE GODIN

P.K. Subban aurait bien voulu épater son ancien entraîneur Guy Boucher, sauf qu'il a connu un match frustrant à la ligne bleue du Canadien. Sa seconde infraction du match - un coup de bâton plutôt douteux, en fin de troisième période - s'est avérée plus coûteuse car elle a mené au but égalisateur de Steven Stamkos.

«Ce n'est pas à moi de déterminer si cette punition était méritée ou non, a soutenu Subban. Le fait est qu'on n'a pas le droit de mettre notre équipe dans le pétrin en étant puni à deux minutes de la fin du match.»

La recrue s'en voulait, d'autant plus que même lorsqu'il jouait bien, cela semblait se retourner contre lui. Subban est venu deux fois sauver du pétrin son coéquipier Jaroslav Spacsek, mais quand ce dernier a remis la rondelle à l'adversaire en milieu de troisième, Subban a voulu la botter. Cela a forcé Carey Price à se compromettre. Martin St-Louis en a profité pour faire 2-2.

«Parfois on fait des erreurs, mais les rebonds vont de notre

côté. Ce soir, j'ai commis des erreurs qui ont coûté cher à mon équipe», a admis Subban.

Subban n'a pas été le seul à être pris en défaut. Et en fin de compte, le fait que le Lightning ait réussi à capitaliser en avantage numérique - ce que le Tricolore n'a pas réussi à faire - aura fait pencher la balance.

Tomas Plekanec, lui, a mérité la troisième étoile aux yeux des amateurs qui votaient pour la première fois à ce scrutin. «Nous n'avons pas assez bien

Price, lui, avait de la fumée qui lui sortait des oreilles. Son effort de 44 arrêts n'a pas suffi. «Nous avions une chance de nous assurer la victoire et nous ne l'avons pas fait», a dit Price en serrant les dents.

Pourquoi? Selon Brian Gionta, le Tricolore n'a pas été suffisamment responsable lorsqu'il était en possession de la rondelle.

«Nous leur avons donné beaucoup trop de chances de marquer, a estimé le

Maxim Lapierre, de son côté, a connu un match mouvementé. Il a tout d'abord ouvert la marque après avoir obtenu dans l'enclave un cadeau bien emballé du défenseur Mike Vernace.

Puis il a dérangé l'adversaire, se colletant souvent à Steven Downie. Il lui a d'ailleurs asséné un plaquage illégal contre la bande, ce qui lui valu cinq minutes au cachot.

Une sanction plus sévère?

On a cru revoir le geste qu'il avait posé à l'endroit de Scott Nichol, l'an dernier à San Jose, et qui avait entraîné une suspension de quatre matchs. Lapierre ne savait pas si cela lui vaudrait un coup de fil de Colin Campbell. «Je n'en ai aucune idée, a dit Lapierre. Ça s'est fait dans le jeu, il s'est tourné et je l'ai poussé dans les hanches.»

Le fait que Downie n'ait pas été blessé pourrait éviter à Lapierre une sanction plus sévère.

«Nous sommes tombés dans le piège en voulant jouer le style offensif du Lightning.» -Brian Gionta

joué et le Lightning méritait ce match plus que nous», a admis le centre tchèque, auteur d'un but, une mention d'aide et plusieurs passes lumineuses.

«On a plutôt bien joué en première période, mais ça s'est estompé à mesure que le match avançait.»

Plekanec aurait certes souhaité un meilleur sort pour Carey Price, à qui les amateurs ont décerné la deuxième étoile. «Price a été extraordinaire lors des deux derniers matchs, il a été là pour nous, a reconnu Plekanec. Les points qu'on a ramassés lors de ces deux matchs lui appartiennent.»

capitaine. Nous sommes tombés dans le piège en voulant jouer le style offensif du Lightning. «Nous ne devrions pas presser le jeu lorsqu'il n'y a pas d'ouverture, en particulier lorsqu'on veut protéger une avance.»

LES STATISTIQUES DU CANADIEN

	B	A	PTS	+/-	T	L	MIN	M%
6 D SPACEK, JAROSLAV		1	1	+1	24:31	1		
11 C GOMEZ, SCOTT				-1	18:31	2		41
13 AG CAMMALLERI, MICHAEL		1	1	+2	16:40	3	4	100
14 C PLEKANEC, TOMAS	1	1	2	+2	21:53	2		40
15 C HALPERN, JEFF					14:31	1		56
17 C BOYD, DUSTIN					12:14			50
20 D O'BYRNE, RYAN				+1	15:19	1	2	
21 AD GIONTA, BRIAN				-2	18:18	3		
26 D GORGES, JOSH	1	1			23:43	1		
32 AG MOEN, TRAVIS					08:59			
40 C LAPIERRE, MAXIM	1		1	+1	12:59	3	7	100
44 D HAMRLIK, ROMAN				+1	20:07	1		
46 AG KOSTITSYN, ANDREI	1		1	+1	14:28	3		
57 AG POULIOT, BENOIT				-1	11:32	1		
75 D GILL, HAL					22:12	1		
76 D SUBBAN, P.K.				-1	22:37	2	4	
81 C ELLER, LARS				+1	12:02	2		
94 C PYATT, TOM					11:46			100
TOTAUX	3	4	7	+5		27	17	48

T = Temps de glace L = Lancers au but MIN = Minutes de punition M% = Pourcentage de réussite des mises en jeu

PRÉCISION

LA BANNIÈRE NUMÉRO 3

Dans l'illustration accompagnant l'article «Le Bleu-Blanc-Rouge vire vert» publié en pages 6 et 7 de notre cahier spécial *Dans les coulisses du Centre Bell*, hier, il manquait malheureusement la bannière numéro 3 d'Émile Bouchard. Toutes nos excuses.

En désavantage

La porte était ouverte pour le Lightning lorsque Lapierre a commis une infraction majeure en fin de deuxième période. Mais le travail des joueurs du Canadien dans cette phase du jeu a été impeccable. Outre Price, on doit vanter les mérites de Pyatt, Gill, Gorges et Boyd. Malheureusement, ils n'ont pas été en mesure de répéter dans les derniers instants de la troisième période. Martin St-Louis avait égalé la marque une première fois lorsqu'il s'est retrouvé seul devant Price, mais Plekanec n'a pas tardé à redonner l'avance aux siens avec un jeu parfait à la faveur d'Andrei Kostitsyn. La punition à Subban a finalement permis aux visiteurs de provoquer la prolongation.

HOCKEY

Les rumeurs dissipées, Lecavalier est heureux



RICHARD LABBÉ

Pour une première fois depuis très, très longtemps, Vincent Lecavalier amorce sa saison de hockey sans se demander s'il va la terminer ou non à Tampa.

C'était presque devenu une tradition ces dernières années. Vincent Lecavalier se pointait au Centre Bell, et on le martelait avec les mêmes questions, les mêmes rumeurs. On cherchait à savoir s'il allait passer au Canadien, s'il se voyait un jour patiner en portant un chandail bleu, blanc et rouge.

Rappelons-le: au cours des dernières saisons, l'attaquant de 30 ans a été «échangé» à quelques reprises au Canadien. À Tampa, une campagne publicitaire avait été faite sans lui. Ce qui avait seulement ajouté aux rumeurs de plus en plus persistantes d'un échange imminent.

Cette fois, c'est différent. Et le principal intéressé ne s'en porte que mieux.

«C'était fatigant, c'est sûr, a-t-il expliqué avant le match d'hier soir. Ces affaires-là, même si on ne veut pas en parler, il y a toujours quelqu'un qui nous en parle. Mes chums à Montréal m'en parlaient, tout le monde m'en parlait. Mais là, c'est fini.»

C'est fini, parce que la nouvelle direction du Lightning a décidé de bâtir autour de lui. D'ailleurs, le nouveau DG Steve Yzerman n'a pas tergiversé cet été; à peine arrivé en poste, il rencontrait Lecavalier pour lui dire qu'il n'avait aucune intention de l'échanger.

Confiance

Une première pour le joueur vedette, qui avait l'habitude de sauter sur la glace sans savoir s'il allait encore être avec le club le lendemain.

«Ce qui est arrivé au cours des années précédentes, c'est que je ne savais pas à quoi m'attendre. Il y avait des rumeurs d'échange dans mon cas, mais les patrons ne me disaient rien. Ils me laissaient dans le doute. Avant Steve Yzerman, il n'y a jamais personne du Lightning qui m'a dit que le club voulait que je reste.»

«Alors de savoir ça en partant, de savoir que Steve Yzerman veut me garder avec



PHOTO LA PRESSE CANADIENNE

Le nouveau directeur général du Lightning, Steve Yzerman, a rapidement rencontré Vincent Lecavalier (4) pour lui dire qu'il n'avait aucune intention de l'échanger.

le club, c'est mieux. Ça donne confiance. C'est pareil pour tout le monde; si ton boss vient te voir pour te dire qu'il a confiance en toi, c'est sûr que tu vas mieux travailler.»

L'autre léger détail, c'est que le Lightning, enfin, semble être à Tampa pour y rester. Les rumeurs d'un déménagement

(à Québec, bien sûr) ont cessé, et les joueurs ne se demandent plus si l'équipe va encore être à Tampa dans un mois.

«Les nouveaux propriétaires sont sérieux, estime Lecavalier. C'est le fun de jouer au hockey dans ces conditions. À un certain moment, tout ce qu'on entendait à propos de l'équipe,

tout ce qu'il y avait dans les journaux, c'était juste du négatif. C'est devenu une organisation de première classe, on sait que le club n'est pas à Tampa juste pour deux ans.»

D'ailleurs, le joueur québécois estime que le Lightning a retrouvé ses fans dans une ville où le football américain

et le baseball prennent souvent toute la place.

«Il y avait 20 000 personnes pour notre match d'ouverture... On sent que la ville vibre pour l'équipe, on sent que tout ce qu'il y avait de négatif est disparu. Dans l'entourage du club, c'est vraiment mieux cette saison.»

DANS LE VESTIAIRE

SUSPENSION JUSTIFIÉE

Représentant syndical des joueurs du Canadien, Josh Gorges assure qu'il faut bannir du hockey les coups par derrière comme celui dont a été victime Jason Pominville dimanche. Il assure du même souffle que la suspension de deux matchs imposée à Niklas Hjalmarsson, des Blackhawks de Chicago, est suffisante en matière de sévérité. «Deux matchs, c'est beaucoup. C'est aussi beaucoup d'argent (37 634,40 \$) et les gens doivent comprendre que cela passe un message. Cela dit, les joueurs doivent aussi se responsabiliser. Pas seulement ceux qui frappent, mais aussi ceux qui gardent le dos tourné au jeu le long des bandes afin de s'offrir en cible», a expliqué Gorges.

UTILISATION ORIGINALE DE LA TÊTE

Hal Gill a esquissé un sourire lorsqu'on lui a demandé de comparer les suspensions de deux parties imposées à Niklas Hjalmarsson, des Blackhawks de Chicago, et James Wisniewski, des Islanders de New York. «Disons que Wisniewski s'est servi de sa tête de façon assez originale. Mais si on ne peut pas présenter son geste à la télé, ça doit vouloir dire qu'il méritait une suspension», a indiqué le grand défenseur. Wisniewski, aux prises avec la peste Sean Avery, a feint une fellation en regardant son adversaire.

LES ABSENTS

Mathieu Darche, à l'attaque, et Alexandre Picard, à la ligne bleue, ont été retranchés de l'alignement du Canadien pour le match d'ouverture. Maxim Lapierre était donc le seul Québécois à endosser l'uniforme tricolore hier. Benoît Pouliot, originaire d'Alfred dans l'est de l'Ontario, tout comme l'entraîneur-chef Jacques Martin, gonflaient légèrement le contingent francophone autour du banc du Canadien.

—François Gagnon

Boucher: «Les joueurs du Lightning étaient mûrs pour un changement»

MARC ANTOINE GODIN

Guy Boucher n'avait pas envie de se donner en spectacle, à l'entraînement matinal du Lightning de Tampa Bay, même si certains détails le titillaient dans l'exécution de ses joueurs.

L'entraîneur de 39 ans ne voulait pas que les projecteurs soient braqués sur lui plus qu'ils ne le sont déjà. Ils le sont suffisamment!

D'ailleurs, les vétérans du Lightning se succèdent pour décrire comment l'arrivée de Boucher – mais aussi celle du DG Steve Yzerman et du propriétaire – permet à l'équipe d'enfin pouvoir envisager l'avenir avec optimisme.

«Je suis choqué d'avoir un tel groupe d'individus de premier plan qui respectent l'autorité et qui écoutent, a raconté Boucher au terme de l'exercice matinal.

«J'ai senti qu'ils étaient mûrs pour un changement, ou du moins qu'ils étaient dans une position où ils allaient bien l'accepter.»

Martin St-Louis a gagné la Coupe Stanley à Tampa, et il se réjouit de voir le Lightning retrouver graduellement son aplomb et son sérieux. Il a signé une prolongation de contrat de quatre ans avec l'équipe cet été, mais on peut se demander s'il se serait engagé à Tampa si l'ancienne administration était encore en place...

«C'est une nouvelle stabilité pour nous, car pendant trois ans, il y a eu beaucoup de changements dans notre personnel. Je suis content d'être à Tampa. Je n'ai plus 20 ans et j'ai signé un nouveau contrat parce que je voulais être avec une équipe qui ferait les séries chaque année.»



PHOTO BERNARD BRAULT, LA PRESSE

Martin St-Louis (26) se réjouit de voir le Lightning retrouver graduellement son aplomb et son sérieux cette saison.

Les gens font grand état du système de Guy Boucher, des idées novatrices qu'il intègre à ses enseignements. Mais ce sont ses talents de psychologue et de communicateur qui lui permettent de vendre ces nouveaux concepts.

«Ce n'est pas seulement qu'il a apporté ses méthodes, explique St-Louis. Il nous intègre dans ses décisions et il nous explique pourquoi il les prend.»

«Il y a une grande différence entre Guy et les autres entraîneurs recrues, ajoute Simon Gagné, un nouveau venu chez le Lightning.

«Il a implanté son système immédiatement, alors que les entraîneurs, souvent, ont peur de s'imposer à leur première année. Il n'est pas intimidé, c'est comme si ça faisait 10 ans qu'il était dans la ligue!»

«Guy est un homme qui pense beaucoup. Je crois qu'il pense même pendant qu'il dort!» enchaîne l'ancien du Canadien, Dominic Moore.

On aurait tort d'imputer à la seule présence de Guy Boucher le redressement qui s'opère actuellement chez le Lightning. L'entraîneur lui-même ne tarit pas d'éloges

envers le propriétaire Jeff Vinik, «qui veut améliorer l'organisation sous toutes ses facettes», un homme «qui n'attend pas, qui agit».

Mais au bout du compte, ce sont les joueurs qui exécutent. Et de ce point de vue, Boucher se dit privilégié de compter sur un noyau de joueurs – surtout à l'attaque – qui exécutent un leadership aussi efficace.

«J'ai essayé de reprendre Vincent Lecavalier dans les entraînements, mais je n'ai pas trouvé un seul moment où il n'avait pas la pédale dans le fond», a illustré Boucher.

DANS LE BASEBALL MAJEUR

BRAVES

Fredy Gonzalez succède à Bobby Cox

Moins de 48 heures après le dernier match de Bobby Cox à la barre des Braves d'Atlanta, l'équipe a présenté celui qui le remplacera, Fredy Gonzalez. Gonzalez a été congédié par les Marlins de la Floride en juin. Avant de diriger ces derniers, il a été l'instructeur au troisième coussin des Braves de 2003 à 2006.

—Associated Press

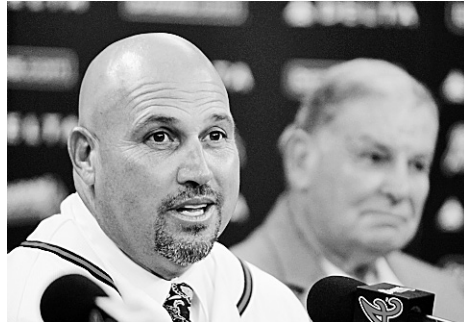


PHOTO JOHN BAZEMORE, ASSOCIATED PRESS
Fredy Gonzalez et Bobby Cox (à l'arrière-plan)

NATIONALS

Bryce Harper dans «l'escouade taxi»

Les Nationals de Washington ont affecté le receveur Bryce Harper, premier choix au repêchage de 2010, aux Scorpions de Scottsdale de l'Arizona Fall League. Il sera membre de «l'escouade taxi», ce qui signifie qu'il pourra disputer deux matchs par semaine. Harper commencera la saison 2011 au niveau A.

—Associated Press

CYBERPRESSE

Clavardage en direct

À la veille du début des séries de championnat dans l'Américaine et la Nationale, venez discuter de baseball avec David Courchesne, aujourd'hui, de midi à 13h, sur cyberpresse.ca/sports

Boxe Adrian Diaconu contre Omar Sheika demain au Centre Bell

C'est une victoire... ou la retraite

RICHARD LABBÉ

Vers 22h30 demain soir au Centre Bell, tout juste avant la grande finale entre Jesse Brinkley et Lucian Bute, deux boxeurs vont monter dans l'arène avec une pression énorme sur les épaules: gagner... sans quoi ce sera sans doute la retraite.

Ces deux boxeurs se nomment Adrian Diaconu et Omar Sheika. On connaît bien le premier, Montréalais d'adoption, qui va tenter de relancer sa carrière après deux défaites face à Jean Pascal. Le deuxième? Les fans de boxe du Québec se souviennent peut-être de lui. Il avait vaincu Stéphane Ouellet en 2001 à Las Vegas, avant d'affronter Éric Lucas au Centre Bell l'année suivante.

Sheika (30-9, 21 K.-O.), lui, n'a rien oublié de cette visite en sol montréalais il y a huit ans. Il y avait perdu une décision en 12 rounds, après avoir boxé pendant la majorité du combat malgré une fracture à la main droite.

Selon Sheika, c'est d'ailleurs cette fracture qui l'a empêché d'atteindre les sommets.

«Des fois, nous les boxeurs, nous faisons des trucs stupides, et j'ai choisi de continuer à boxer malgré cette blessure, a-t-il expliqué hier. J'aurais dû prendre une pause, mais j'ai refusé. Alors, j'ai finalement été opéré en 2007, et j'ai dû arrêter pendant un an et demi.»

C'est au retour de cette pause que Sheika a subi sa dernière défaite: un K.-O. face à Roy Jones, en 2009. Depuis, le boxeur de 33 ans a récolté trois victoires contre des adversaires de deuxième ordre. Face à Diaconu, il va tenter de retrouver le chemin du succès.

«Je suis un boxeur différent depuis ce combat, ici, contre Lucas... Je suis plus mature.



PHOTO ROBERT SKINNER, LA PRESSE

En cas de victoire contre Omar Sheika, demain soir au Centre Bell, Adrian Diaconu pourrait affronter en mars Tavoris Cloud, invaincu en 21 combats.

Si je n'avais pas eu cette fracture, je suis sûr que le résultat contre Lucas aurait pu être différent. Mais je suis ici pour me racheter. Ça passe ou ça casse pour moi.»

On pourrait dire la même chose de Diaconu (26-2, 15 K.-O.), qui cherche à retrouver son aplomb depuis ses deux derniers combats, des

défaites contre Jean Pascal. Diaconu jouera gros demain soir: une bonne performance, et les dirigeants du réseau américain HBO vont l'inclure dans une immense carte qu'ils entendent présenter en mars, une carte qui va comprendre Lucian Bute en grande finale. L'adversaire de Bute dans ce scénario reste

à confirmer, mais ce ne sera assurément pas Jean Pascal.

Dans le cas de Diaconu, une victoire contre Omar Sheika pourrait le conduire à un affrontement en mars contre Tavoris Cloud, un Américain de 28 ans qui est invaincu en 21 combats. Et si jamais Diaconu devait subir la défaite demain soir? Jean Bédard, le grand

patron d'InterBox, préfère ne pas y penser pour le moment.

«Je ne suis pas sûr qu'Adrian Gerba, les RailHawks ont dû repenser leur quatuor défensif à la suite d'une série de blessures. Voilà la faiblesse à exploiter pour Dos Santos.»

«Avec le fait que la défense de zone n'a pas beaucoup d'automatismes, il faut les mettre sous pression. Que ce soit avec la quantité de centres ou le nombre de mouvements d'Eduardo Sebrango et Ali Gerba.»

«Leur gardien Eric Reed reste beaucoup sur sa ligne et il hésite beaucoup sur les ballons aériens. Si nous jouons au sol dans le dernier tiers et que nous n'essayons pas de mettre des centres, nous ne sommes pas en train de jouer sur leurs faiblesses.»

Matt Jordan, blessé lors du match à Austin, sera bien dans les cages montréalaises tandis que David Testo manquera à l'appel en raison de sa blessure au mollet. Il sera remplacé par Tony Donatelli, qui occupera de nouveau une position plus axiale que d'habitude. Cela ouvre donc la porte à Anthony Le Gall qui débute son premier match des séries.

Composition (4-4-2): Jordan – Braz, Pizzolitto, Aaboubou, Billy – Le Gall, Donatelli, Ribeiro, Di Lorenzo – Sebrango, Gerba

« Une série robuste avec beaucoup de passion »

L'Impact accueille les RailHawks ce soir au stade Saputo en demi-finale de la Deuxième division de la USSF



PASCAL MILANO

Marc Dos Santos et son homologue des RailHawks de la Caroline, Martin Rennie, sont de bons amis depuis que leurs chemins se sont croisés en Afrique lors de stages de bien-être. Malgré le respect mutuel, leurs deux équipes ne se feront pas de cadeaux ce soir au stade Saputo dans le cadre du match aller des demi-finales de la Deuxième division de la USSF.

«Ce sera une série robuste avec beaucoup de passion, a prédit l'entraîneur montréalais. Ils n'ont jamais atteint la finale dans leur histoire et ils doivent juste éliminer une équipe pour le faire. De notre côté, nous n'avons jamais atteint la finale deux années consécutives et il ne nous reste aussi qu'un seul adversaire à éliminer. Les deux équipes sont très ambitieuses.»

Vainqueur de la conférence de la NASL, l'équipe de Cary s'est distinguée cette saison par sa force de frappe. Emmenée par le Maltais Etienne Barbara, auteur de huit buts, elle a terminé au deuxième rang dans la ligue avec 44 buts inscrits. Le danger peut venir autant des



PHOTO BERNARD BRAULT, ARCHIVES LA PRESSE

Les RailHawks et l'Impact ont connu leur part de matchs houleux au cours des dernières saisons. Sur la photo: le défenseur Mark Schulte (RailHawks) et l'attaquant Eduardo Sebrango (Impact) en action le 14 juillet au stade Saputo.

attaquants que de milieux très talentueux, mais capables de livrer une véritable guerre physique. Les deux équipes ont d'ailleurs connu leur part de matchs houleux au cours des dernières saisons. «Ils jouent un style basé sur la possession

et un jeu de transition très rapide avec des joueurs vifs et dangereux offensivement, a reconnu Adam Braz. Nous devons encore être compacts et défendre collectivement.»

«Ils ont aussi des joueurs pas mal costauds, qui peuvent

essayer de pratiquer un jeu plus physique, ajoute-t-il. Mais nous sommes habitués à cela parce que l'on vient de jouer contre une équipe très directe et physique.»

Depuis leur dernier duel en Caroline le 7 août, les deux

SPORTS

LES JEUX DU COMMONWEALTH

L'argent pour Abel, les larmes pour Heymans

LA PRESSE CANADIENNE

NEW DELHI — Jennifer Abel a constaté, hier, qu'elle est sur la bonne voie, aux Jeux du Commonwealth de New Delhi. Émilie Heymans, elle, a réalisé qu'elle n'est pas à l'abri d'une catastrophe.

Abel a décroché la médaille d'argent de l'épreuve du tremplin de 3m lors de la dernière journée des épreuves de plongeon. Heymans a, quant à elle, effectué un troisième plongeon désas-

treux qui l'a faite dégringoler au classement.

Heymans, 28 ans, de Greenfield Park, a alors effectué son entrée dans l'eau à plat sur le dos. Quatrième au classement jusque-là, ce saut ne lui a valu qu'un famélique total de 7,5 points.

«Je ne sait pas trop ce qui est arrivé, a commenté Heymans quelques minutes après sa mésaventure. Les entraînements allaient bien, je ne puis pas expliquer pour-

quoi c'est allé aussi mal.» Heymans a fini neuvième sur un total de 12 concurrents, avec 252,60 points. C'était évidemment bien loin des trois meilleures, soit l'Australienne Sharleen Stratton (376,00), sa compatriote Abel (338,55) et l'Australienne Jaele Patrick (326,15).

Heymans avait les yeux rougis par les larmes après la compétition. Après avoir remporté le 3m synchro avec Abel et décroché le bronze au 1m, plus tôt cette

semaine, elle espérait ajouter une médaille à sa collection au 3m, sa spécialité. «Ce n'est pas une situation qui est facile à vivre», a-t-elle eu le temps de lancer avant de céder aux larmes à nouveau.

Abel confirme

La performance d'Abel, hier, a permis de confirmer qu'elle est l'un des beaux espoirs de l'équipe canadienne féminine de plongeon. La Lavalloise de 19 ans en était à sa troisième médaille des Jeux de New Delhi. Outre l'or au

3m synchro avec Heymans, elle a remporté l'épreuve au 1m, mardi. «Je ne peux demander mieux, a dit Abel. C'est encourageant, ça m'aide à me voir aux Jeux de Londres en 2012.»

Pamela Ware, une plongeuse de 17 ans d'Otterburn Park, a pris le septième rang avec 299,05 points, à un point de son record personnel.

Dans l'autre épreuve de la journée, à la tour de 10m, Kevin Geyson, de Winnipeg, a terminé 4^e et Eric Sehn, d'Edmonton, 6^e.

EN RAFALE

FOOTBALL

Trois Alouettes parmi les joueurs de la semaine

Anthony Calvillo, Anwar Stewart et Colt Davis, des Alouettes, sont parmi les joueurs de la 15^e semaine dans la LCF. À l'attaque, Calvillo a mené les Als à une convaincante victoire de 46-19 face aux Stampedeers de Calgary, lundi au stade Percival-Molson. Calvillo a réussi 28 de ses 38 passes pour 395 verges et deux passes de touché, les deux captées par Brian Bratton. En défense, Stewart a récolté deux sacs pour des pertes de 15 verges dans la victoire contre les Stampedeers. De plus, le vétéran de dix saisons a forcé un échappé, en a recouvert un autre et a rabattu une passe. Pour ce qui est des unités spéciales, David a livré la marchandise en remplacement de Damon Duval, inscrivant 22 points à son premier match de saison régulière dans la LCF. Il a réussi les six placements qu'il a tentés, dont un de 47 verges au deuxième quart. Il a amassé 134 verges sur quatre bottés de dégagement, face à Calgary, et a ajouté quatre convertis.

Les Lions libèrent Printers

Le quart Casey Printers ne fait plus partie des Lions de la Colombie-Britannique, qui l'ont libéré hier. Partant lors des trois premiers matches du club cette saison, il avait depuis ce temps un rôle limité à la suite d'une blessure à un genou.

En trois lignes

Les Vikings du Minnesota se sont entendus avec le vétéran demi de coin Frank Walker afin de combler leur manque de profondeur à cette position... La NFL pourrait perdre jusqu'à un milliard si un lock-out est décrété après l'échéance de la convention collective, le 3 mars – même si la saison 2011 est disputée dans son intégralité. Le *Wall Street Journal* a rapporté cette possibilité, hier, citant des hauts dirigeants de la NFL qui ont requis l'anonymat et qui sont au fait des informations présentées aux 32 propriétaires lors d'une récente réunion de la ligue à Chicago... Jerome Harrison, déçu de son rôle au sein de l'offensive des Browns de Cleveland cette saison, a été échangé aux Eagles de Philadelphie, hier, en retour de Mike Bell, dans une transaction impliquant deux demis offensifs.

SOCCER

Gillett et Hicks ont tort

La Haute Cour de Londres a ouvert la voie, hier, à la vente du club de Liverpool, en donnant tort aux actuels propriétaires américains, George Gillett et Tom Hicks, qui tentaient de s'y opposer. La cour a donné raison à la Royal Bank of Scotland (RBS), principale créditrice du club, qui contestait la destitution par les propriétaires de deux membres du conseil d'administration favorables à la cession des Reds à la société américaine New England Sports Ventures (NESV), propriétaire des Red Sox de Boston, de la Ligue américaine de baseball. Le conseil d'administration du club et son président, Martin Broughton, installé en avril par la RBS avec l'objectif de trouver un repreneur, ont accepté une offre de 300 millions de livres de NESV, un montant que Hicks et Gillett jugent insuffisant. Un milliardaire de Singapour, Peter Lim, est entré dans le jeu mardi en proposant 360 millions de livres.

TENNIS

Roddick se retire du tournoi de Shanghai

Andy Roddick s'est retiré, hier, du Masters de Shanghai en raison d'une blessure à la cuisse. Roddick a glissé en tentant d'effectuer un changement de direction pendant son match face à Guillermo Garcia-Lopez. L'Américain, classé 11^e au monde, a abdiqué alors qu'il menait 6-3, 2-3.

À LA TÉLÉ AUJOURD'HUI

HOCKEY

9h30 et 13h30 **RDS*** Canadien Express: Tampa Bay c. Canadien

19h **RIS** LNH: Tampa Bay c. Philadelphie

19h **TSN** LNH: Caroline c. Ottawa

TENNIS

15h **TSN*** Tournoi de Chine: de Shanghai, les rondes préliminaires

* En différé ou en reprise.

LES CHIFFRES DU SPORT

Statisticien: Daniel St-Amand

HOCKEY

LIGUE NATIONALE (CLASSEMENT GÉNÉRAL)

ASSOCIATION DE L'EST

	PJ	G	P	DP	DF	BP	BC	Pts	Domicile	Étranger.	10 Der.	Série
x-1. Toronto.....	3	3	0	0	12	6	6	2-0-0-0	1-0-0-0	3-0-0-0	G3	
x-2. Washington.....	4	3	1	0	14	9	6	3-0-0-0	0-1-0-0	3-1-0-0	G3	
x-3. Philadelphie.....	3	2	0	0	8	6	5	1-0-0-0	1-0-1-0	2-0-1-0	G1	
4. Tampa Bay.....	2	0	0	0	9	6	4	1-0-0-0	1-0-0-0	2-0-0-0	G2	
5. Caroline.....	2	2	0	0	6	4	4	1-0-0-0	1-0-0-0	2-0-0-0	G2	
6. Islanders de N.Y.....	3	1	1	0	11	11	3	1-0-0-1	0-1-0-0	1-1-0-1	P1	
7. Canadien.....	3	1	1	1	0	8	9	3-0-1-0	1-1-0-0	1-1-1-0	P1	
8. Buffalo.....	4	1	2	1	0	8	12	3	0-2-1-0	1-0-0-0	P3	

ASSOCIATION DE L'OUEST

	PJ	G	P	DP	DF	BP	BC	Pts	Domicile	Étranger.	10 Der.	Série
x-1. Detroit.....	3	2	0	0	11	7	5	1-0-0-1	1-0-0-0	2-0-0-1	P1	
x-2. Edmonton.....	2	2	0	0	7	2	4	2-0-0-0	0-0-0-0	2-0-0-0	G2	
x-3. Dallas.....	2	2	0	0	9	7	4	0-0-0-0	2-0-0-0	2-0-0-0	G2	
4. St-Louis.....	2	2	0	0	7	2	4	2-0-0-0	0-0-0-0	2-0-0-0	G2	
5. Nashville.....	2	2	0	0	7	3	4	1-0-0-0	1-0-0-0	2-0-0-0	G2	
6. Los Angeles.....	3	2	1	0	6	5	4	1-0-0-0	1-1-0-0	2-1-0-0	G1	
7. Colorado.....	3	2	1	0	11	11	4	1-0-0-0	1-1-0-0	2-1-0-0	G1	
8. San Jose.....	2	1	0	1	0	5	3	0-0-1-0	1-0-0-0	1-0-1-0	P1	

x-premier de sa division

ASSOCIATION DE L'EST

Division Atlantique

	Pj	Pts
Philadelphie.....	3	5
Islanders de N.Y.....	3	3
New Jersey.....	4	3
Rangers de N.Y.....	2	2
Pittsburgh.....	4	2

Division Nord-Est

	Pj	Pts
Toronto.....	3	6
Canadien.....	3	3
Buffalo.....	4	3
Boston.....	2	2
Ottawa.....	2	1

Division Sud-Est

	Pj	Pts
Washington.....	4	6
Tampa Bay.....	2	4
Caroline.....	2	4
Atlanta.....	3	2
Floride.....	2	0

ASSOCIATION DE L'OUEST

Division Centrale

	Pj	Pts
Detroit.....	3	5
St-Louis.....	2	4
Nashville.....	2	4
Chicago.....	4	3
Columbus.....	2	2

Division Nord-Ouest

	Pj	Pts
Edmonton.....	2	4
Colorado.....	3	3
Vancouver.....	2	3
Calgary.....	2	2
Minnesota.....	2	1

Division Pacifique

	Pj	Pts
Dallas.....	2	4
Los Angeles.....	3	4
San Jose.....	2	3
Phoenix.....	2	2
Anaheim.....	3	0

ASSOCIATION DE L'OUEST

LES MENEURS

(Matches d'hier non compris)

	B	A	Pts
Roy, Buf.....	4	1	5
Hossa, Chi.....	3	2	5
Ovechkin, Wash.....	3	2	5
Bertuzzi, Det.....	1	4	5
Comeau, NYI.....	3	1	4
Dubinsky, NYR.....	3	1	4
Franzen, Det.....	3	1	4
Horton, Bos.....	3	1	4
Filippula, Det.....	2	2	4
Leopold, Buf.....	2	2	4
Bailey, NYL.....	1	3	4
Carlson, Wash.....	1	3	4
Martin, Pit.....	1	3	4
B.Richards, Dal.....	1	3	4
Ennis, Buf.....	0	4	4
Liles, Col.....	0	4	4
Morrow, Dal.....	3	0	3
Stepan, NYR.....	3	0	3

FOOTBALL

NFL — LIGUE NATIONALE

CONFÉRENCE AMÉRICAINNE

Division Est

	G	P	N	Moy.	PP	PC
Jets de N.Y.....	4	1	0	.800	135	81
N.-Angleterre.....	3	1	0	.750	131	96
Miami.....	2	2	0	.500	66	92
Buffalo.....	0	5	0	.000	87	161

Division Sud

	G	P	N	Moy.	PP	PC
Houston.....	3	2	0	.600	118	136
Jacksonville.....	3	2	0	.600	107	137
Tennessee.....	3	2	0	.600	132	95
Indianapolis.....	3	2	0	.600	136	101

Division Nord

	G	P	N	Moy.	PP	PC
Baltimore.....	4	1	0	.800	92	72
Pittsburgh.....	3	1	0	.750	86	50
Cincinnati.....	2	3	0	.400	100	102
Cleveland.....	1	4	0	.200	78	97

Division Ouest

	G	P	N	Moy.	PP	PC
Kansas City.....	3	1	0	.750	77	57
Oakland.....	2	3	0	.400	111	134
Denver.....	2	3	0	.400	104	116
San Diego.....	2	3	0	.400	140	106

CONFÉRENCE NATIONALE

Division Est

	G	P	N	Moy.	PP	PC
Washington.....	3	2	0	.600	89	92
Giants de N.Y.....	3	2	0	.600	106	98
Philadelphie.....	3	2	0	.600	122	103
Dallas.....	1	3	0	.250	81	87

Division Sud

	G	P	N	Moy.	PP	PC
Atlanta.....	4	1	0	.800	113	70
Tampa Bay.....	3	1	0	.750	74	80
La N.-Orléans.....	3	2	0	.600	99	102
Caroline.....	0	5	0	.000	52	110

Division Nord

	G	P	N	Moy.	PP	PC
Chicago.....	4	1	0	.800	92	74
Green Bay.....	3	2	0	.600	119	89
Minnesota.....	1	3	0	.250	63	67
Detroit.....	1	4	0	.200	126	112

Division Ouest

	G	P	N	Moy.	PP	PC
Arizona.....	3	2	0	.600	88	138
Seattle.....	2	2	0	.500	75	77
St. Louis.....	2	3	0	.400	83	96
San Francisco.....	0	5	0	.000	76	130

SOCCER

USFF — DIVISION 2

DEMI-FINALES (aller-retour)

JEUDI, 14 OCTOBRE

Vancouver c. Porto Rico, 19h05

Caroline c. Impact, 19h30

DIMANCHE, 17 OCTOBRE

Impact c. Caroline, 18h

Porto Rico c. Vancouver, 19h

BASEBALL

LIGUE NATIONALE

> FINALE (4 de 7)

SAMEDI, 16 OCTOBRE

San Francisco (Linccum 16-10)

c. Philadelphie (Halladay 21-10), 19h30

DIMANCHE, 17 OCTOBRE

San Francisco c. Philadelphie, 20h

MARDI, 19 OCTOBRE

Philadelphie c. San Francisco, 16h

MERCREDI, 20 OCTOBRE

Philadelphie c. San Francisco, 19h30

LIGUE AMÉRICAINNE

> FINALE (4 de 7)

VENDREDI, 15 OCTOBRE